

Examen HAVO

2014

tijdvak 1
maandag 26 mei
13.30 - 16.00 uur

Russisch

Bij dit examen hoort een bijlage.

Dit examen bestaat uit 45 vragen.

Voor dit examen zijn maximaal 51 punten te behalen.

Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Geef niet meer antwoorden (zinnen, redenen, voorbeelden e.d.) dan er worden gevraagd. Als er bijvoorbeeld één zin wordt gevraagd en je antwoordt met meer dan één zin, dan wordt alleen de eerste zin in de beoordeling meegeteld.

Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Russisch antwoordt, levert dat 0 punten op.

Tekst 1

- 1p 1 **1** Что мы узнаём из строк 1-14?
A В принципе, собакам вредно носить одежду.
B Вопрос одежды для собак зависит от многих разных факторов.
C Собак можно одевать, когда они болеют.
- 1p 2 **2** Какое слово лучше всего поставить перед словом “Ветеринары”
(стр. 13)?
A Ведь
B Например,
C Однако,
D Также
- 1p 3 **3** Kies bij 3 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
A во всём обвиняется
B даёт честную информацию
C пока ещё не очень развита
D стала выгодным бизнесом
E считается с мнением специалистов
- Vijf personen geven een reactie.
- 2p 4 **4** Welke twee hebben dezelfde mening als Lara?
Citeer hun namen.
- 1p 5 **5** Kies bij 5 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
A Собака больна.
B Собаке интересно.
C Собаке скучно.
D Собаку жалко.
- 1p 6 **6** Welke woorden geven het beste de reactie van Barabaka weer?
A Het is gemeen om je hond zo kort uit te laten!
B Je blijft toch niet lang buiten als het zo koud is!?
C Sinds wanneer worden zieke honden uitgelaten!?
D Wat een aanstellerij met dat aankleden!
- 1p 7 **7** Waarvoor gebruikt Elena het forum?
Geef een kort antwoord.

Tekst 2

- 1p 8 Kies bij 8 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
A изменило жизнь
B остановило работу
C уменьшило радость
- “крик о помощи” (r. 2)
- 1p 9 Waarmee wordt de noodkreet die Liza op haar blog had gezet vergeleken?
Antwoord in het Nederlands.
- 1p 10 Kies bij 10 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
A Нет времени
B Просто ужас
C Слава Богу
- 1p 11 Kies bij 11 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
A дала всем надежду
B начала строить карьеру
C не поняла, о чем идёт речь
D нигде не нашла понимания
- De plaatselijke autoriteiten zijn in actie gekomen.
- 2p 12 Geef van de onderstaande beweringen aan of ze in overeenstemming zijn met de regels 16 tot en met 28. Neem de cijfers 1 tot en met 4 over op je antwoordblad en noteer erachter **ja** of **nee**.
1 Het verplegend personeel is op cursus gestuurd.
2 De bejaarden zijn elders ondergebracht.
3 De directeur is ontslagen.
4 Er is een klachtenlijn geopend.
- 1p 13 Kies bij 13 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
A где будешь жить
B кого спасёшь
C чем будешь заниматься
D что нам покажешь
- 1p 14 Kies bij 14 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
A всё-таки
B поэтому
C также

Tekst 3

- 1p 15 Что мы узнаём из строк 1-14?
А В туристическом бизнесе любят возить туристов в русскую провинцию.
В Пермский край должен заинтересовать туристов своей оригинальностью.
С Пермь может стать культурной столицей России.
D Туроператоры советуют Пермскому краю брать пример с Москвы.
- 2p 16 Uit welke onderdelen bestond het programma van de gasten? (r. 15-17)
Vul de zin aan:
De gasten hebben eerst ... en daarna
- “правительство ... туристическую инфраструктуру” (r. 18-19)
- 2p 17 Hoe doet de overheid dat?
Noteer de drie voorbeelden die de vertegenwoordiger van het ministerie noemt.
- 1p 18 Какое слово лучше всего поставить после “50” (стр. 25)?
А дней
В евро
С лет
D часов
E человек
- 1p 19 Какое из следующих высказываний правильно? (стр. 26-30)
1 Европейские туристы ищут новый опыт.
2 Европейским туристам нужен комфорт.
А Ни первое, ни второе.
В Только первое.
С Только второе.
D И первое, и второе.
- 1p 20 Waarom wordt Perm genoemd in verband met de Transsiberische spoorlijn? (r. 30-32)
- “ещё одна проблема” (стр. 33)
- 1p 21 Какая?
Трудно заказать туры в Россию заранее, потому что
А нет гарантии, что туристическая инфраструктура улучшится.
В российская визовая система нестабильна.
С русские гостиницы не найдёшь в интернете.
D цены на гостиницы не могут быть зафиксированы.

- 1p 22 Kies bij 22 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
- A бедная
 - B европейская
 - C настоящая
 - D опасная

Tekst 4

- 1p 23 Почему “Известия” брали интервью у Елены Гагариной? (стр. 1-7)
Потому что
- A недавно в Кремле её наградили орденом Гагарина.
 - B она открыла выставку о космонавтике.
 - C полвека назад её отец полетел в космос.
- 1p 24 Что мы узнаём об отце Елены? (стр. 8-14)
- A В семье его слово было законом.
 - B Дома он в принципе не работал.
 - C Его друзья были его коллеги.
 - D У него было мало времени для детей.
- 1p 25 Kies bij 25 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
- A встреч
 - B звонков
 - C изменений
 - D катастроф
- 1p 26 Как мама Елены узнала о полёте? (стр. 20-22)
- A от мужа
 - B от соседки
 - C по радио
 - D по телевизору
- 1p 27 Какое чувство мамы Елены описано в строках 23-28?
- A беспокойство
 - B гордость
 - C радость
 - D стыд
- “Как ... Гагарина?” (стр. 29-30)
- 1p 28 Как понять ответ Елены на этот вопрос?
- A Она в нём видит не отца, а символ.
 - B Она надеется, что скоро построят новый.
 - C Она от него в восторге.

- 1p 29 Kies bij 29 het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.
- A к сожалению
 - B кроме того
 - C например
 - D с другой стороны
- 1p 30 Как думает Елена о месте захоронения отца? (стр. 42-47)
- A Она всегда гордилась этим символическим местом.
 - B Она надеется, что отца перехоронят.
 - C Она радуется, что исполнили желания родственников.
 - D Она смирилась с этим неидеальным местом.
- 1p 31 Как Елена реагирует на последние слова журналиста?
- A Она выражает свою точку зрения.
 - B Она говорит, что журналист прав.
 - C Она повторяет то, что она раньше уже говорила.
 - D Она рассказывает о своих отношениях с отцом.

Tekst 5

- 1p 32 По какому поводу Лидия Сомова пишет письмо?
- A Ей предлагали работу.
 - B Она ищет партнёра по работе.
 - C Она ищет работу.
 - D Она получила отказ от работодателя.
- 1p 33 Wat is de functie van de regels 7 tot en met 15 ten opzichte van het voorafgaande deel van de brief?
Ze vormen een
- A aanbeveling.
 - B conclusie.
 - C tegenstelling.
 - D uitleg.
- 2p 34 Hoe ziet een week bij Lidia Somova eruit? (r. 7-15)
Neem de letters a tot en met d over op je antwoordblad en noteer het cijfer van de bijbehorende werkzaamheden erachter.
- a drie dagen
 - b twee dagen
 - c zaterdag
 - d zondag
- 1 administratief werk doen
 - 2 managementtraining geven
 - 3 Engelse les geven
 - 4 Russische les geven
 - 5 wordt niet duidelijk
- Let op: je houdt één cijfer over!*

- 1p 35 Waarnaar verwijst “туда” (r. 20)?
Antwoord in het Nederlands.

Tekst 6

- 1p 36 Hoeveel mensen vierden er Nieuwjaar **op het Rode Plein**?
- 1p 37 Что лучше всего поставить перед словами “В новогоднюю ночь” (стр. 9)?
A Кроме того,
B Например,
C Однако,
D Поэтому
- 2p 38 Geef van de onderstaande beweringen aan of ze in overeenstemming zijn met de regels 11 tot en met 21. Neem de cijfers 1 tot en met 4 over op je antwoordblad en noteer erachter **ja** of **nee**.
- 1 Bij de ingang van het Rode Plein stonden detectiepoortjes.
 - 2 Alcohol drinken op het Rode Plein was verboden.
 - 3 De EHBO had het druk met verzorgen van gewonden.
 - 4 Hooligans werden onmiddellijk afgevoerd naar een politiecel.
- 1p 39 Wat voor soort tekst is dit?
A betogend
B expressief
C informatief
D overtuigend

Tekst 7

- De regisseur Ilja Chrzjanovski kreeg in Rotterdam een prijs voor zijn film.
- 1p 40 Hoe heet die prijs in het Nederlands?
- 1p 41 Что мы узнаём о Марине? (стр. 10-18)
A Она в “4” играет роль стриптизёрши.
B Она известная актриса культовых фильмов.
C Режиссёр выбрал её из неактёров.
D Режиссёр нашёл её в Роттердаме.

Let op: de laatste vragen van dit examen staan op de volgende pagina.

Lees bij de volgende opgaven steeds eerst de vraag voordat je de bijbehorende tekst raadpleegt.

Tekst 8

- 1p 42 Wat doet McDonald's speciaal voor kinderen van werknemers, volgens deze advertentie?

Tekst 9

- 1p 43 Кто из участников форума считает, что языковое образование в школе № 204 плохое?
- A Денис
 - B Дима
 - C Маша
 - D Наташа
 - E Олег

Tekst 10

- 1p 44 Wat kunnen lezers opsturen naar moskva@aif.ru?
- A anekdotes over Moskovieten
 - B favoriete literaire passages over Moskou
 - C historische foto's van Moskou
 - D persoonlijke herinneringen aan Moskou
 - E tips voor uitgaan in Moskou

Tekst 11

- In St. Petersburg springt een man steeds van een brug in de gracht.
- 1p 45 In welk geval doet hij dat?
Vul de zin aan: Als voorbijgangers

Bronvermelding

Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.